

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/C.1/2019/INF.1
3 January 2019
ORIGINAL: ARABIC

المجلس
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)



اللجنة الإحصائية
الدورة الثالثة عشرة
بيروت، 29-30 كانون الثاني/يناير 2019

معلومات للمشاركين

1- معلومات أساسية

أُنشئت اللجنة الإحصائية بموجب قرار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) 179 (د-16) المؤرخ 2 أيلول/سبتمبر 1992، الذي اعتمده المجلس الاقتصادي والاجتماعي في قراره 2/1993 المؤرخ 2 شباط/فبراير 1993. وكان الهدف من إنشاء هذه اللجنة متابعة التقدم الذي تحرزه الدول الأعضاء في تطوير أنظمتها الإحصائية؛ وإسداء المشورة الفنية لهذه الدول واقتراح برامج للتدريب وتنظيم ورشات عمل وحلقات دراسية لتعزيز قدراتها الإحصائية؛ ومساعدتها في مواءمة الإحصاءات الوطنية لجعلها أكثر قابلية للمقارنة على المستويين الإقليمي والدولي؛ وتنسيق تبادل البيانات والمعلومات الإحصائية مع اللجنة الإحصائية في الأمم المتحدة؛ والتنسيق بين برامجها الإحصائية ولا سيما في ما يتعلق بإجراء المسوح الإحصائية والتعدادات. وتُعقد اللجنة الإحصائية دوراتها مرة كل سنتين. وقد عُقدت دورتها الثانية عشرة في بيروت، يومي 4 و5 نيسان/أبريل 2017.

2- تاريخ ومكان انعقاد الاجتماع

تُعقد الدورة الثالثة عشرة للجنة الإحصائية في بيت الأمم المتحدة في بيروت، يومي 29 و30 كانون الثاني/يناير 2019. ويبدأ التسجيل في تمام الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم الثلاثاء، 29 كانون الثاني/يناير 2019، وتُعقد الجلسة الافتتاحية في تمام الساعة العاشرة من صباح اليوم نفسه. وتنتهي الاجتماعات في تمام الساعة الخامسة من بعد ظهر يوم الأربعاء، 30 كانون الثاني/يناير 2019.

-2-

3- المشاركون والمشاركات

وُجّهت الدعوة إلى رؤساء ورئيسات الأجهزة الوطنية للإحصاء في الدول الأعضاء في الإسكوا، وجهات الاتصال الفنية الوطنية، وذوي الخبرة والمهتمين بالمواضيع المطروحة. وبحسب الأنظمة المعمول بها في الأمم المتحدة، تتكفل الحكومات المشاركة في الاجتماعات الحكومية بتكاليف سفر وإقامة ممثليها. والدعوة موجهة أيضاً إلى عدد من المنظمات الإقليمية والدولية العاملة في مجال الإحصاء للمشاركة في أعمال هذه الدورة بصفة مراقب، على أن تتحمل هذه المنظمات والهيئات أيضاً نفقات سفر ممثليها وإقامتهم.

4- تأشيرات الدخول

يمكن للمشاركين الحصول على تأشيرة الدخول إلى لبنان من خلال سفارة لبنان في بلدانهم مباشرة، ويُستحسن إرفاق رسالة الدعوة الموجهة إليهم من الإسكوا عند طلب التأشيرة. وفي حال وجود صعوبة في الحصول على التأشيرة، تعمل الأمانة التنفيذية على المساعدة في إصدار التأشيرة إلى لبنان، على أن تتم موافقتها بصورة ملونة عن جواز السفر قبل أسبوعين من عقد الاجتماع.

5- الإقامة والتنقل

تقترح الأمانة التنفيذية أن يقوم المشاركون والمشاركات بحجز إقامتهم في أحد فنادق بيروت القريبة من مقر الإسكوا. وقد أعدت قائمة بالفنادق التي تقدم أسعاراً خاصة للمشاركين في اجتماعات الإسكوا، وسوف ترسلها لهم بواسطة البريد الإلكتروني مباشرة. وللحصول على السعر المخفض، يرجى الإشارة إلى المشاركة في اجتماع اللجنة الإحصائية الذي تنظمه الإسكوا. وفيما يتعلق بخدمة التوصيل من وإلى المطار، يرجى من المشاركون والمشاركين ترتيب ذلك بالتنسيق مباشرة مع إدارة الفندق.

6- اللغة المُعتمَدة

تجري أعمال الدورة ومناقشاتها باللغة العربية، وتُستَخدم اللغة الإنكليزية في عرض بعض الأوراق عند الحاجة. وستؤمّن الترجمة الفورية من وإلى اللغتين الإنكليزية والعربية.

7- ترتيبات السفر

يمكن الاستفادة من الخدمات التي تقدّمها وحدة السفر التابعة للإسكوا في الطابق الأول من بيت الأمم المتحدة (المكتب F-140، رقم الهاتف الداخلي 1143 أو 1187)، وذلك من الساعة السابعة والنصف صباحاً وحتى الساعة الثالثة بعد الظهر.

8- الخدمات الطبية

تؤمّن للمشاركين والمشاركات الخدمات الطبية اللازمة في الإسكوا خلال ساعات العمل الرسمية من الاثنين إلى الجمعة من الساعة السابعة والنصف صباحاً ولغاية الساعة الثالثة بعد الظهر. وتقع العيادة في الطابق

الأول من بيت الأمم المتحدة (المكاتب F-145 إلى F-147، رقم الهاتف الداخلي 1145 أو 1146). وفي حالات الطوارئ، تؤمّن العيادة نقل المريض فوراً بسيارة الإسعاف إلى المستشفى ومعالجته بالدرجة الأولى.

وفي حالات الطوارئ، يمكن طلب المساعدة والتوجيهات اللازمة بالاتصال على الأرقام التالية:

الاسم	المركز الوظيفي	رقم الهاتف
د. جوزيت صفير	طبيبة	+961-1-978144
السيدة لينا سوبرا	مرمضة	+961-1-978145
السيدة مايا لوقا	مرمضة	+961-1-978146
السيدة لميا الحاج	موظفة إدارية	+961-1-978139

وفي بيروت العديد من المستشفيات المزودة بأجهزة طبية كفؤة، ومنها أربعة مستشفيات جامعية رئيسية ضمن مسافة قريبة من بيت الأمم المتحدة:

المستشفى	رقم الهاتف
المركز الطبي للجامعة الأميركية في بيروت	+961-1-350000/374374
مستشفى أوتيل ديو دو فرانس	+961-1-615400/615300
المركز الطبي لمستشفى القديس جاورجيوس الجامعي	+961-1-441000 +961-1-575700/1287
مستشفى رفيق الحريري الجامعي	+961-1-830000

9- الأمن والسلامة

يعمل قسم الأمن والسلامة (الطابق الأرضي، رقم الهاتف الداخلي 1025) في الإسكوا على مدار الساعة، وهو على اتصال بجميع أجهزة خدمات الطوارئ والسلطات المختصة في هذا المجال. ويبقى موظفو وموظفات الأمن جاهزين لتقديم المساعدة في جميع المسائل المتعلقة بالأمن والسلامة.

10- خدمات الإنترنت

يمكن الاتصال بشبكة الإنترنت اللاسلكية في جميع طوابق المبنى، بما فيها الطابق الأرضي، وفي قاعات المؤتمرات في الطابقين الوسطي (MZ) والسفلي (B1). وللاتصال بالإنترنت، ينبغي استعمال الرمز الملصق في الأماكن العامة في كل طابق من الطوابق.

كما تتوفر في الطابق السفلي (B1) صالة مجهزة بكمبيوترات لتسهيل استخدام البريد الإلكتروني والإنترنت.

-4-

11- خدمات الاتصالات

رمز لبنان هو +961، ورمز منطقة بيروت هو 01، والهاتف النقال 03 أو 70 أو 71 أو 76 أو 80 أو 81. وللاتصال برقم في لبنان من الخارج، يجب حذف الصفر من رمز المنطقة ومن رمز الهاتف النقال 03. وللاتصال بالأمانة التنفيذية من خارج لبنان مثلاً، يمكن طلب رمز البلد +961، يليه رمز الهاتف النقال أو المنطقة، ومن ثم رقم الهاتف المؤلف من ستة أرقام (961-1-xxxxxx) للاتصال ببيروت، أو +961-3-xxxxxx أو +961-70-xxxxxx مثلاً للاتصال بالهواتف النقالة).

ورقم الهاتف الرئيسي في الإسكوا هو +961-1-981301. ويمكن الاتصال داخل لبنان بأي موظف في الإسكوا بطلب الرقم 01-978 تليه الأرقام الثلاثة الأخيرة من رقم الهاتف الداخلي الرباعي الخاص به. فإذا كان رقم الهاتف الداخلي 1900، يتم الاتصال به داخل لبنان بطلب الرقم التالي 01-978900. أما المكالمات الداخلية ضمن بيت الأمم المتحدة، فتُجرى بطلب الرقم الداخلي الرباعي.

ويمكن طلب المعلومات عن الاتصالات الهاتفية من وحدة الاتصالات في الإسكوا (المكتب F-229، رقم الهاتف الداخلي 1229)، والاتصال بعامل الهاتف في المبنى بطلب الرقم 9. كما يمكن إجراء المكالمات الهاتفية، وتوجيه رسائل الفاكس، والاستفادة من الخدمات البريدية، على أن تُدفع تكاليفها نقداً.

12- غرفة الصلاة

تقع غرفة الصلاة في الطابق الوسطي (MZ).

13- المكتبة

تشغل المكتبة جزءاً كبيراً من الطابق الثاني في بيت الأمم المتحدة، وتستقبل المستخدمين من داخل الإسكوا من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة السابعة والنصف صباحاً وحتى الساعة الثالثة بعد الظهر، والزوار من خارج الإسكوا من الساعة العاشرة والنصف صباحاً وحتى الساعة الثانية والنصف بعد الظهر. ويستطيع الزوار الاطلاع على المنشورات والمجلات والصحف من دون إخراجها من المبنى، واستخدام شبكة الإنترنت وقواعد البيانات المتاحة عليها، والاستفادة من خدمات البحث في أي موضوع يهتمهم.

14- النقل

في بيروت عددٌ كبير من وكالات المواصلات التي تؤمّن حافلات حديثة لزيارة المواقع الأثرية والسياحية في جميع أنحاء لبنان. وتكثر في المدينة مكاتب تأجير السيارات الخاصة ومكاتب سيارات الأجرة. ويمكن التنقل بين الفنادق في بيروت وبيت الأمم المتحدة بواسطة سيارات الأجرة الخاصة أو العمومية. ويمكن استدعاء سيارات الأجرة العمومية في شوارع بيروت، إنما يُستحسن الاتصال بمكاتب سيارات الأجرة الخاصة التي تُعتبر أكثر أماناً. وتستخدم على نطاق واسع في لبنان التطبيقات الشائعة لطلب سيارات الأجرة عبر الإنترنت.

بعض أرقام سيارات الأجرة الخاصة:

الرقم	اسم الشركة
1514	Charlie Taxi
1213	Allo Taxi
961-1-427777	Trust Taxi
+961 1 353 153	Lebanon Taxi
+961-1-333666	Geryes Taxi
+961 1 245555	Alliance Taxi
+961 3 010555	
+961 1 513 593	White Taxi
+961 71 722 199	

15- التوقيت

يتقدم توقيت بيروت توقيت غرينتش بساعتين.

16- الطقس

من المتوقع أن تتراوح درجات الحرارة خلال فترة انعقاد الاجتماع بين 12 و 18 درجة مئوية.

17- العملات وأسعار الصرف

الوحدة النقدية هي الليرة اللبنانية. وسعر الصرف المعمول به حالياً في أسواق لبنان هو 1,500 ليرة لبنانية لكل دولار أمريكي.

18- التيار الكهربائي

التيار الكهربائي في جميع أنحاء لبنان هو 220 فولط متردد. الرجاء الانتباه إلى أن المقبس الكهربائي في لبنان ذو منفذين.

-6-

19- أرقام مفيدة في لبنان

112	قوى الأمن الداخلي (الشرطة)
125	الدفاع المدني
175	فوج الإطفاء
140	الصليب الأحمر
1515	دليل أرقام الهاتف (أوجيرو)
150	استعلامات مطار بيروت الدولي

20- السياحة

في لبنان عددٌ كبير من المعالم الأثرية والأماكن السياحية، ويمكن الحصول على معلومات عنها من المواقع التالية: <http://www.mot.gov.lb>؛ <http://www.destinationlebanon.gov.lb>؛ <http://www.lebanon.com/tourism>.

21- المراسلات

يرجى توجيه كافة المراسلات المتعلقة بهذه الدورة إلى:

السيدة نادين حلاق
مساعدة إدارية
هاتف: +961-1-978274
بريد إلكتروني: al-hallak@un.org

السيد يوراي رايسان
مدير شعبة الإحصاء
هاتف: +961-1-978351
بريد إلكتروني: riecan@un.org
